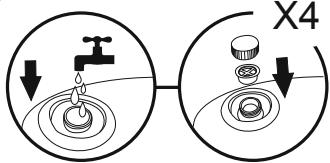
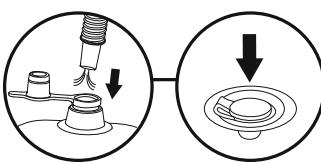


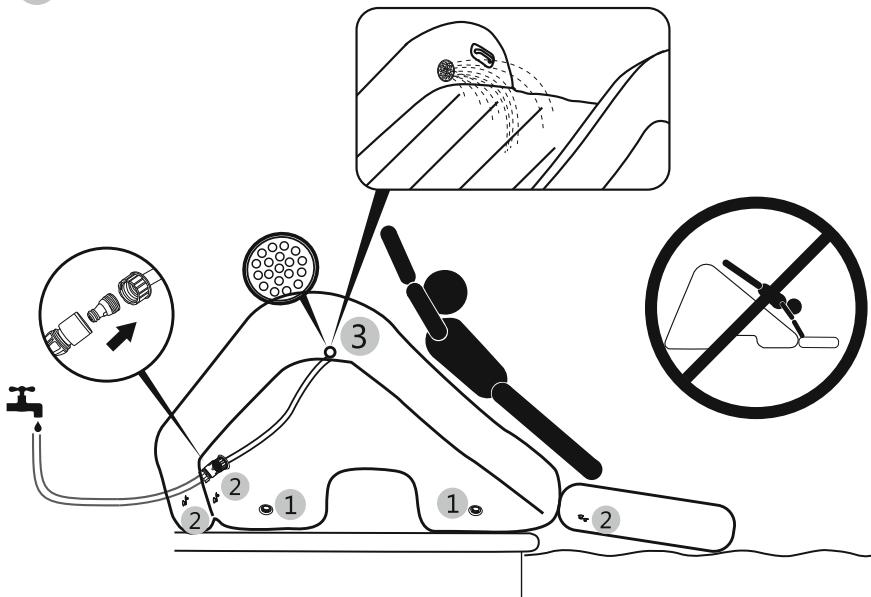
1



2



3



## WARNING!

- Avoid damaging the product by clearing your setup area of hard, sharp or dangerous objects.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires. The maximum allowable slope of the site is  $\pm 5^\circ$ .
- **This toy is not safe if the anchorage system is not used, always check all anchors before and during use. Do not use the product if wind speed exceeds 20mph.**
- The maximum number of users: 2
- Children must remove helmets, loose clothing, scarves, headgear, shoes and glasses, as well as any sharp or hard objects from their pockets, as they may puncture the bounding surface.
- Do not allow users to climb or hang on containing walls.
- Do not allow users to do somersaults or rough play.
- Do not allow food, drink or gum inside unit.
- Always keep the entrance free from obstruction.
- Do not use the product during inflation and deflation.
- Adult assembly required.
- Do not exceed the maximum weight 69kg.
- **Read and Follow All Safety Information and Instructions. Keep for future reference.**

## **⚠ ATTENTION !**

- Débarrassez la zone d'installation de tout objet dur, pointu ou dangereux afin d'éviter d'endommager le produit.
- Placez le produit sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques. La pente maximale autorisée du toboggan en place est de  $\pm 5^\circ$ .
- Ce jouet n'est pas sécurisé si le système d'ancrage n'est pas utilisé. Vérifiez toujours tous les ancrages avant et pendant l'utilisation. N'utilisez pas le produit si la vitesse du vent dépasse 32 km/h.
- Nombre maximum d'utilisateurs : 2
- Les enfants doivent retirer les casques, les vêtements amples, les écharpes, les chapeaux, les chaussures et les lunettes, ainsi que tout objet pointu ou dur, car ils risquent de percer la surface de rebond.
- Ne permettez pas aux utilisateurs de grimper ou de s'accrocher aux parois de protection.
- Ne permettez pas aux utilisateurs de faire des sauts périlleux ou des jeux brutaux.
- N'autorisez pas la nourriture, les boissons ou le chewing-gum dans l'aire de jeux.
- Maintenez toujours l'entrée libre de toute obstruction.
- N'utilisez pas le produit pendant le gonflage et le dégonflage.
- L'assemblage doit être réalisé par un adulte.
- Ne dépassez pas le poids maximal de 69 kg.
- **Lisez et suivez toutes les informations et instructions de sécurité. À conserver pour une consultation ultérieure.**



## **⚠ ACHTUNG!**

- Vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch sich im Aufstellbereich befindende spitze Gegenstände.
- Bauen Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche auf. Achten Sie darauf, dass sich im Umkreis von 2 Metern keine Hindernisse wie Zäune, Garage, Häuser, überhängende Äste, Wäscheleinen oder Stromkabeln befinden. Die maximal zulässige Neigung beträgt  $\pm 5^\circ$ .
- Sollte das Verankerungssystem nicht in Gebrauch sein, ist die Sicherheit des Produktes nicht mehr gewährleistet. Vor der Benutzung müssen daher alle Befestigungen auf ihre Stabilität überprüft werden. Bei Windgeschwindigkeiten von über 32 km/h darf das Produkt nicht benutzt werden.
- Maximale Personenanzahl: 2
- Während der Benutzung dürfen keine Helme, lose Kleidungsstücke, Schals, Kopfbedeckungen, Schuhe und Brillen getragen werden oder andere scharfen in den Taschen befinden. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.
- Die Seitenwände sind nicht zum Klettern oder dranhängen geeignet.
- Es sollten keine Purzelbäume geschlagen werden.
- Der Verzehr von Speisen und Getränken sollte nicht gestattet werden.
- Der Eingang sollte stets frei von Hindernissen sein.
- Während des Auf- und Abbaus darf das Produkt nicht verwendet werden.
- Der Aufbau darf ausschließlich durch eine erwachsene Person erfolgen.
- Die maximale Belastbarkeit von 69 kg darf nicht überschritten werden.
- **Lesen Sie vor der Nutzung die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese stets sorgfältig auf.**

## **⚠ ATTENZIONE!**

- Evitare di danneggiare il prodotto liberando la zona di allestimento da oggetti duri, taglienti o pericolosi.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana distante almeno 2m da qualsiasi struttura o ostacolo, quali recinzioni, garage, edifici, rami sporgenti, fili per stendere o cavi elettrici. La pendenza massima consentita del piano di calpestio è di  $\pm 5^\circ$ .
- Questo giocattolo non può essere considerato sicuro se non viene utilizzato con il suo sistema di ancoraggio; si prega di controllare sempre tutti gli elementi di ancoraggio prima e durante l'uso del gonfiabile. Non utilizzare il prodotto se la velocità del vento supera i 20 mph.
- Numero massimo di utenti: 2
- I bambini devono rimuovere caschi, indumenti larghi, sciarpe, copricapi, scarpe e occhiali prima di usare, nonché qualsiasi oggetto duro o tagliente dalle proprie tasche, in quanto potrebbero forare la superficie del gonfiabile.
- Non permettere ai bambini di arrampicarsi o appendersi alle pareti del gonfiabile.
- Non permettere capriole o giochi violenti.
- Non permettere il consumo di cibo, bevande o gomme da masticare all'interno dell'unità.
- Mantenere l'ingresso sempre libero da ostacoli
- Non usare il prodotto in fase di gonfiaggio e sgonfiaggio.
- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Non superare il peso massimo consentito di 69 kg.
- **Leggere e seguire tutte le informazioni e istruzioni di sicurezza. Conservare per riferimenti futuri.**

## **⚠ WAARSCHUWING!**

- Voorkom beschadiging van het product door harde, scherpe of gevaarlijke voorwerpen te verwijderen van de opzetlocatie.
- Plaats het product op een vlakke ondergrond op ten minste 2 m van enige gebouwen of obstakels zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden. De maximaal toegestane helling van de site is  $\pm 5^\circ$ .
- **Dit speelgoed is niet veilig als het verankeringsysteem niet wordt gebruikt, controleer altijd alle ankers voor en tijdens gebruik. Gebruik het product niet als de windsnelheid hoger is dan 20 mph.**
- Het maximum aantal gebruikers: 2
- Kinderen moeten helmen, losse kleding, sjals, hoofddeksels, schoenen en brillen verwijderen, evenals scherpe of harde voorwerpen uit hun zakken halen, omdat ze het productoppervlak kunnen doorboren.
- Sta niet toe dat gebruikers op wanden klimmen of eraan gaan hangen.
- Sta niet toe dat gebruikers saltos maken of ruw spelen.
- Laat geen eten, drinken of kauwgom op het product toe.
- Houd de ingang altijd vrij van obstakels.
- Gebruik het product niet tijdens het opblazen of het leeg laten lopen.
- Het opzetten moet door volwassenen gedaan worden.
- Overschrijd het maximale gewicht van 69 kg niet.
- **Lees en volg alle veiligheidsinformatie en instructies. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.**



## ¡ADVERTENCIA!

- Evite dañar el producto limpiando la zona de montaje de objetos duros, afilados o peligrosos.
- Coloque el producto en una superficie nivelada a una distancia mínima de 2 m de cualquier estructura u obstáculo como una valla, un garaje, una casa, ramas colgantes, tendederos o cables eléctricos. La pendiente máxima permitida del lugar es de  $\pm 5^\circ$ .
- **Este juguete no es seguro si no se utiliza el sistema de anclaje, verifique siempre todos los anclajes antes y durante el uso. No utilice el producto si la velocidad del viento supera las 20 mph ( $\sim 32,2$  km/h).**
- Número máximo de usuarios: 2
- Los niños deben quitarse los cascos, la ropa suelta, los pañuelos, los accesorios para la cabeza, los zapatos y las gafas, así como cualquier objeto afilado o duro de los bolsillos, ya que pueden pinchar la superficie de amarrar.
- No permita que los usuarios trepen o se cuelguen de las paredes de contención.
- No permita que los usuarios realicen saltos mortales o juegos bruscos.
- No permita que haya comida, bebida o goma de mascar dentro de la unidad.
- Mantenga siempre la entrada libre de obstáculos.
- No utilice el producto durante el inflado y desinflado.
- Se requiere el montaje por parte de un adulto.
- No exceda el peso máximo de 69 kg.
- **Lea y siga toda la información e instrucciones de seguridad. Manténgalas para futura referencia.**



## ADVARSEL!

- Undgå at beskadige produktet ved at rense opsætningsstedet for hårde, skarpe eller farlige genstande.
- Anbring produktet på en jævn og vandret flade i en afstand på mindst 2 meter fra bygninger eller forhindringer som hegn, garager, huse, overhængende grene, tørresnore eller elledninger. Den største tilladelige hældning på stedet er  $\pm 5^\circ$ .
- **Dette legetøj er ikke sikker, hvis forankringssystemet ikke anvendes. Kontroller altid alle forankringer før og under brug. Brug ikke produktet, hvis vindstyrken er over 9 m/sek.**
- Største antal personer: 2
- Børn skal aftage hjelme, løst tøj, tørklæder, hovedbeklædning, sko og glas samt fjerne alle skarpe eller hårde genstande fra deres lommer, da de kan punktere overfladen.
- Lad ikke brugerne krale op eller hænge på væggenne.
- Lad ikke brugerne slå saltmortalter eller lege voldsmægt.
- Tillad ikke mad, drikkevarer eller tyggegummier i anordningen.
- Hold altid indgangen fri for forhindringer.
- Produktet må ikke bruges, mens det pumpes op eller tømmes for luft.
- Voksne skal forestå samlingen.
- Overskrid ikke den største tilladt vægt på 69 kg.
- **Læs og følg alle sikkerhedsoplysninger og anvisninger. Beholdes til senere brug.**



## ADVERTÊNCIA!

- Evite danificar o produto, desobstruindo a sua área de instalação de objetos duros, afiados ou perigosos.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstrução, como uma vedação, garagem, casa, galhos salientes, estendais de roupa ou fios elétricos. A inclinação máxima permitida do local é de  $\pm 5^\circ$ .
- **Este brinquedo não é seguro se o sistema de ancoragem não for utilizado, verifique sempre todas as ancoragens antes e durante a utilização. Não utilize o produto se a velocidade do vento exceder as 20mph ( $\sim 32,2$  km/h).**
- Número máximo de utilizadores: 2
- As crianças devem remover capacetes, roupas soltas, cachecóis, acessórios para a cabeça, sapatos e óculos, assim como quaisquer objetos afiados ou duros dos seus bolsos, uma vez que podem perfurar a superfície de delimitação.
- Não permita que os utilizadores subam ou fiquem pendurados nas paredes de contenção.
- Não permita que os utilizadores façam cambalhotas ou brincadeiras brutais.
- Não permita comida, bebida ou chiclete dentro da unidade.
- Mantenha sempre a entrada livre de obstrução.
- Não use o produto durante a insuflação e deflação.
- É necessária a montagem por adultos.
- Não excede o peso máximo de 69kg.
- **Leia e siga todas as informações e instruções de segurança. Guarde para referência futura.**



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΧΟΡΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΣΤΗΘΕΙ ΑΠΟ ΣΚΛΗΡΑ, ΑΙΧΜΗΡΑ ή ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΤΙΣ ΜΙΑ ΕΠΙΦΕΛΑΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΧΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΜΕΤΡΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ή ΕΜΠΟΙΟΔΟ ΟΠΟΣ ΕΝΑΣ ΦΡΑΞΗΣ, ΕΝΑ ΓΚΑΡΑΖ, ΕΝΑ ΣΠΙΤΙ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΚΟΙΝΙΑ ΑΠΛΩΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΟΔΙΑ. Η ΜΕΓΙΣΤΗΣ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΚΑΙΣΗ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ ΕΙΝΑΙ  $\pm 5^\circ$ .
- **ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ, ΓΙΑ ΑΥΤΟ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΌΛΑ ΤΑ ΑΓΚΙΣΤΡΑ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΥ ΕΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 20MPH.**
- ΜΕΓΙΣΤΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΧΡΗΣΤΩΝ: 2
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΝΗ, ΤΑ ΦΑΡΔΙΑ ή ΧΑΛΑΡΑ ΡΟΥΧΑ, ΤΑ ΚΑΣΚΟΛ, ΤΑ ΠΑΝΩΦΟΡΙΑ, ΤΑ ΠΑΝΟΥΤΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΓΥΑΛΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ή ΣΚΛΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΣΕΠΕΣ ΤΟΥΣ, ΓΙΑΤΙ ΕΝΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΡΥΨΗΘΕΙ Η ΟΡΙΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΕΠΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΑΝ ΑΝΑΡΡΙΧΟΝΤΑΙ ή ΝΑ ΚΡΕΜΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ
- ΜΗΝ ΕΠΤΡΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΑΝ ΚΑΝΟΥΝ ΤΟΥΜΠΕΣ ΚΑΙ ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΑ ή ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΣΚΛΗΡΑ
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΡΟΦΙΜΑ, ΠΟΤΑ Ή ΤΣΙΚΛΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΑ ΜΟΝΑΔΑ
- ΝΑ ΦΡΟΝΤΙΖΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΜΠΙΩΣΑ ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΑ ΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ή ΤΟΥ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ.
- ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ
- ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ 69 ΚΙΛΟΩΝ.
- **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.**



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЕАС

- Очистите место установки от твердых, острых и опасных предметов, чтобы предотвратить повреждение изделия.
- Изделие нужно устанавливать на ровной поверхности на расстоянии не менее 2 метров от любых конструкций или препятствий, таких как забор, гараж, дом, нависающие ветки, бельевые веревки и электропровода. Максимально допустимый угол участка составляет  $\pm 5^\circ$ .
- Эта игрушка не является безопасной, если не используется система анкерного крепления; обязательно проверяйте все анкерные крепления до и в течение пользования игрушкой. Не пользуйтесь изделием, если скорость ветра превышает 9 м/с (20 миль в час).
- Максимальное количество пользователей: 2
- Дети должны снять шлемы, незащищенную или незаправленную одежду, шарфы, головные уборы и наушники, обувь и очки, а также вынуть все острые и твердые предметы из карманов, поскольку те могут проколоть упругую поверхность.
- Не позволяйте пользователям взбираться на ограждающие стены или висеть на них.
- Не позволяйте пользователям кускаться или чрезмерно зорничать.
- Не позволяйте пользователям пронести еду, напитки и жевательные резинки внутрь изделия.
- Не загромождайте вход, обязательно держите его свободным для прохода.
- Запрещается пользоваться изделием во время надувания и сдувания.
- Выполните сборку должны взрослые.
- Не превышайте максимальный вес в 69 кг.
- Прочтите всю информацию и выполните все инструкции по технике безопасности. Сохраните для дальнейшего использования в справочных целях.



## VAROVÁNÍ!

- Předem odklidte všechny tvrdé, ostré nebo nebezpečné předměty, aby nedošlo k poškození produktu.
- Umistěte produkt na rovný povrch alespoň 2 m od všech konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převíslé větve, prádelní šňůry či elektrická vedení. Maximální přípustný sklon místa k instalaci je  $\pm 5^\circ$ .
- Pokud není použit kotevní systém, není tato hračka bezpečná. Před použitím a během něj vždy všechny kotvy zkонтrolujte. Prékračuje-li rychlosť větru 9 m/s, výrobek nepoužívejte.
- Maximální počet uživatelů: 2
- Děti si musí sundat přilby, volné oděvy, šály, sluchátka, boty a brýle a musí vyndat jakékoli ostré či tvrdé předměty z kapes, protože ty mohly probodnout povrch hráčky.
- Nedovolte uživatelům lezt ani zavéhat se na stěny.
- Nedovolte uživatelům dělat přemety ani hrát s příliš divoce.
- Do hráčeho prostoru je zakázáno vnáset jídlo, pití i žvýkačky.
- Vždy udržujte vchod volný, bez překážek.
- Nepoužívejte produkt během nafukování a vypukování.
- Montáž musí provádět dospělá osoba.
- Nepřekračujte maximální hmotnost 69 kg.
- Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a dodržujte je. Uschověte si příručku pro pozdější potřebu.



## ADVARSEL!

- Unngå å skade produktet ved å rydde oppsettrområdet for harde, skarpe eller farlige gjenstander.
- Plasser produktet på en jevn overflate minst 2 m fra strukturer eller forhindringer, som gjerde, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller elektriske ledninger. Maksimal tillatt helling på stedet er  $\pm 5^\circ$ .
- Denne leken er ikke trygg hvis forankringssystemet ikke brukes; sjekk alltid alle forankringer før og under bruk. Ikke bruk produkt hvis vindhastigheten overstiger 20 mph.
- Maksimum antall brukere: 2
- Barn må fjerne hjelmer, løse klær, skjerf, hodeplagg, sko og briller, samt eventuelle skarpe eller harde gjenstander fra lommene, da de kan punktere festepunktene overflaten.
- Ikke la brukerne klare eller henge på veggene.
- Ikke la brukerne gjøre saltøer eller spille røft.
- Ikke tillat mat, drikke eller tyggegummi inne i enheten.
- Alltid hold inngangen fri for obstruksjon.
- Ikke bruk produktet under inflasjon eller deflasjon.
- Monteringen må utføres av en voksen.
- Ikke overskriv maksimumsvektet på 69 kg.
- Les og følg all sikkerhetsinformasjon og -instruksjoner. Oppbevar for fremtidig referanse.



## VARNING!

- Undvik att skada produkten genom att städa upp platsen för uppsättning från hårdta, vassa och farliga föremål.
- Placer produkten på en plan yta minst 2 meter från byggnation eller hinder såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar. Maximal tillåten lutning på platsen är  $\pm 5^\circ$ .
- Denna leksak är inte säker om förankringssystemet inte används. Kontrollera alltid förankringssystemet innan användning. Använd inte produkten om vindhastigheten överstiger 20 mph.
- Maximalt antal användare: 2
- Barnen måste ta av hjälmar, lösa kläder, halsdukar, huvudbonader, skor och glasögon samt alla skarpa eller hårdta föremål från flickorna, eftersom de kan punktera ytan.
- Tillåt inte användarna att klättra eller hänga på väggarna.
- Tillåt inte användarna att göra volter eller leka vilt.
- Tillåt inte mat, dryck eller att tugga tuggummi inuti anordningen.
- Håll alltid ingången fri från hinder.
- Använd inte produkten under upplåsning eller vid tömnning på luft.
- Måste monteras av en vuxen.
- Överstig inte maxväxten på 69 kg.
- Läs och följ alla informations- och säkerhetsinstruktioner. Spara för framtidiga behov.



## VAROITUS!

- Vältä tuotteen varioitumisen välttämällä kaikki kovat, terävät tai vaaralliset esineet käyttöalueelta.
- Aseta tuote tasaiselle alustalle vähintään 2 metrin päähän esineistä, rakenneelästä tai esteistä, kuten aidoista, autotallilleista, taloista, lyläpuolelle roikkuvista puiden oksista, pyykkinaruista tai sähköjohdoista. Käyttöalueen suurin sallittu kaltevuus on  $\pm 5$  astetta.
- Tämä leikkikalu ei ole turvallinen, jos ankkurointijärjestelmää ei käytetä. Tarkista aina ennen käyttöä, että kaikki ankkurit ovat kunnossa. Älä käytä tuotetta, jos tuulen nopeus ylittää 20 mph (8,9 m/s).
- Käytätiäen enimmäismäärää: 2
- Lasten on otettava pois kypärät, väljät vaatteet, huivit, päähineet, kengät ja silmälasit sekä kaikki terävät tai kovat esineet taskuistaan, koska ne voivat puhkaisia pomppulinnan pinnan.
- Älä anna käytäjiäni kliivetä tai roikkua tuotteen seinistä.
- Älä anna käytäjiäni tehdä kuperkeikkoja tai leikkia kovaotteiseksi.
- Älä anna käytäjiäni viedä ruokaa, juomaa tai purukumia pomppulinnaan.
- Pidä sisäänkäynnit aina esteettömänä.
- Älä käytä tuotetta tyhjentämisen ja täyttämisen aikana.
- Vain aikuisleuita sovitavaksi.
- Älä ylitä enimmäispainoa 69 kg.
- Lue kaikki turvaohjeet ja noudata niitä. Säilytä ne vastaisuuden varalle.



## VÝSTRAHA!

- Vyhýbajte sa poškodeniu produktu odstránením tvrdých, ostrých alebo nebezpečných predmetov.
- Výrobok umiestnite na rovný povrch, aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie či prekážky ako sú ploty, garáž, dom, viesiace vetve, šnúry na bielizeri či elektrické vedenie. Maximálny povolený sklon pozemku je  $\pm 5^\circ$ .
- Táto hračka nie je bezpečná, ak sa nepoužíva kotviaci systém, vždy skontrolujte všetky kotvy pred a počas používania. Výrobok nepoužívajte, ak rýchlosť vetra presahuje 20 km/h.
- Maximálny počet používateľov: 2
- Deti si musia odložiť príby, voľné oblečenie, šatky, pokrývky hlavy, topánky a okuliare, ako aj všetky ostré alebo tvrdé predmety z vrečiek, pretože môžu prepichnúť ohraňčujúci povrch.
- Nedovolte, aby sa používateľia vyspliali alebo viseli na stenách.
- Nedovolte, aby používateľia robili kotrmelce alebo hrali divokú hru.
- Zabráňte vstupu s jedlom, nápojom a žuvačkou do vnútra jednotky.
- Vždy udržujte voľný vstup bez prekážok.
- Nepoužívajte výrobok počas nafukovania a vyfukovania.
- Montáž musí urobiť dospeľý.
- Neprekračujte maximálnu hmotnosť 69 kg.
- Precítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné informácie a pokyny. • Brožúrku si odložte pre budúce potreby.



## OSTRZEŻENIE!

- Unikaj uszkodzeniu produktu poprzez oczyścienie obszaru ustawienia z twardych, ostrych lub niebezpiecznych przedmiotów.
- Umieść produkt na równej powierzchni co najmniej 2 m od jakiegokolwiek konstrukcji lub przeszkodej, takiej jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania lub przewody elektryczne. Maksymalne dopuszczalne nachylenie terenu wynosi  $\pm 5^\circ$ .
- Ta zabawka nie jest bezpieczna, jeśli system kotwiczenia nie jest używany, zawsze sprawdzaj wszystkie kotwice przed i w trakcie użytkowania. Nie używaj produktu, jeśli prędkość wiatru przekracza 20 mil na godzinę.
- Maksymalna liczba użytkowników: 2
- Dzieci muszą skończyć kaski, luźną odzież, szaliki, nakrycia głowy, buty i okulary, a także wszelkie ostre lub twarde przedmioty z kieszeni, ponieważ mogą przebić powierzchnię ograniczającą.
- Nie pozwalaj użytkownikom wspinac się lub wisieć na ścianach, na których są umieszczone.
- Nie pozwalaj użytkownikom na salta lub brutalną grę.
- Nie wnoś jedzenia, napojów ani gum do środka urządzenia.
- Zawsze dbaj o to, aby wejście było wolne od przeszkód.
- Nie używaj produktu podczas napełniania i spuszczania powietrza.
- Wymagany montaż przez dorosłych.
- Nie przekraczaj maksymalnej wagi 69kg.
- Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Zachowaj na przyszłość.



## FIGYELMEZTETÉS!

- A felállítás helyénélkemény, éles vagy veszélyes tárgyaktól való megelőzésével gondoskodjon arról, hogy a termék ne sérülhessen meg.
- Terítse ki a terméket egy, a szerkezetektől és akadályoktól (pl. kerítés, garázs, ház, lógó ágak, szárítókötelek vagy elektromos vezetékek) legalább 2 m-re lévő vízszintes felületen. A helyszín maximális megengedett lejtése  $\pm 5^\circ$ .
- A rögzítőrendszer használata mellőzésére esetén a játék nem használható biztonságosan, minden ellenőrizése az összes rögzítési pontot a játék használata előtt és alatt. Ne használja a terméket 32 km/o (20 mérföld/o) fölötti szélesebbesség esetén.
- A használók maximális száma: 2
- A gyermekek kötelezően vegyék le a sisakot, laza ruházatot, kendőket, fejen viselt tárgyatak, cipőket és szemüvegeket, illetve ekkor tálvolítanak minden éles vagy kemény tárgyat a zsebekből, mivel ezek kilyukasztják az ugrófelületet.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók a tartófalakra mászzanak, vagy azokról lójának le.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók bukfenčezzék vagy durván játszzanak.
- Az egységebe a felhasználók nem vihetnek be élelmiszert, innivalót vagy rágógumit.
- A bejárattal minden esetben tartsa leeresztélyt.
- Ne használja a termék felfújás és leeresztés közben.
- Csatl. felrótt szerelei össze.
- Ne haladja meg a 69 kg-os maximális megengedett tömeget.
- minden biztonsági utasítást olvasson el és tartsa be a bennük foglaltakat. Tartsa meg jövőbeli referencia céljából.



## BRĪDINĀJUMS!

- Nepielaujiet izstrādājuma bojājumus — aizvāciet no uzstādišanas zonas cietus, asus un bīstamus priekšmetus.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzēnas vīrsmas vismaz 2 m attālumā no jebkādam ceļnē vai šķēršļiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, pārkarenīm zariem, veļas auklām un elektības vadiem. Maksimālais pieļaujamais vietas slīpums ir  $\pm 5^\circ$ .
- Šī rotālieta nav droša, ja netiek izmantota fiksācijas sistēma, pirms lietošanas vai lietošanas laikā vienmēr pārbaudiet visus stūriņajumus. Neizmantojiet izstrādājumu, ja vēja ātrums pārsniedz 20 jūdzes stundā.
- Maksimālais lietotāju skaits: 2
- Rotaļāšanās laikā bēmi nedrikst valkt kāveres, atkarenu apģērbu, šalles, galvassegas, kurpes un brilles, kā arī no viņu kabatām ir jābūt izņemtiei jebkādiem asiem un cietiem priekšmetiem, jo tie var pārdurt vīrsmu.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts rāpties vai kārties uz izstrādājuma sienām.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts izplūdot salto vai uzzvesties agresīvi.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts lietot ēdienu, dzērienus vai košlājamās gumijas.
- Nodrošiniet, lai ieeja vienmēr būtu brīva no šķēršļiem.
- Neizmantojiet izstrādājumu gaisa iestūknēšanas un gaisa izlaišanas laikā.
- Uzstādišana jāveic pieaugušajiem.
- Nepārsniedziet maksimālo svaru: 69 kg.
- Izlasiet un ievērojiet visu drošības informāciju un instrukcijas. Saglabājiet to turpmākai atsaucēi.



## ISPĒJIMAS!

- Kad nesugādintumēte gaminio, išvyskite vietā, kurioje jis stovēs, nuo kietu, aštriu ar pavojingu objektiem.
- Paděkite gaminj ant lygaus paviršaun mažāsias 2 m nu bēti kokios struktūros arba kliūties, pavyzdzīui, tvoros, garažo, namo, medījū ūku, drabužu dīzyovķu arba elektros laidu. Didžiausias leistinas vietas nuolydis yra  $\pm 5^\circ$ .
- Šīs žāslas nesaugs, jei nenaudojama tvirtinimo sistema, prieš naudojimā ir jo metu visada patirkinkite visus tvirtiklius. Nenaudokite gaminjo, ja vējo greitais viršija 20 myli per valandu.
- Didžiausias naudotoju skaicius: 2
- Vaikai privalo nusiimti šalmus, plācius drabužus, šalikus, galvos apdangalus, batus ir akinius, taip pat iš kišenių išsiimti aštrius ar kietus daiktus, kadangi jie gali pradurt rīkinj paviršu.
- Neleiskeite naudotojams līpti arba kabēti ant esančių sienu.
- Neleiskeite naudotojams vartīties per galvā ar kitaip grubiā žaisti.
- Čiužķilos viduje neleiskeite gerī, valgīt ar kramtīgi gumos.
- Uztīkrinkite, kad lējimo neblokuoju kokiņi kliūties.
- Nenaudokite gaminjo, kai jis yra pripūciamas ar iš jo yra išleidzīamas oras.
- Gaminj turi surinkti suaugusias.
- Neviršykitė maksimalaus svorio 69 kg.
- Perskaitykite ir vadovaukitės visa saugos informacija ir nurodymais. Išsaugokite, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.



## OPOZORILO!

- Izogbijate se pošķodbam izdelka tako, da področje njegove postavite očistite od trdh, ostrih ali nevarnih predmetov.
- Izdelek postavite na ravnou površinu vsaj 2 m od katere koli strukture ali ovire, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrv za sušenje perila ali električni kablji. Najevicej dovoljeni nagib mesta je  $\pm 5^\circ$ .
- Ta igrača n varna brez uporabe sistema pritridle, vedno preverite vsa sidra pred in med uporabo. Izdelka ne uporabljajte, če hitrost vetra presega 20 mph.
- Najevicej število uporabnikov: 2
- Otroci morajo odstraniti čelade, ohlapna oblačila, rute, pokrivala, čevlje in očala ter vse ostre ali trde predmete iz žepov, saj lahko predrejde mojno površino.
- Ne dovolite uporabnikom, da plezajo ali visijo na stenah ograje.
- Ne dovolite uporabnikom, da izvajajo preobrate ali grobo igro.
- V enoti ne dovolite vnos hrane, pijače ali žvečilnih gumijev.
- Vhod naj bo vedno prost.
- Izdelka ne uporabljajte med napihovanjem in izpihovanjem.
- Montažo opravijo odrasle osebe.
- Ne prekoračite najevice teže 69 kg.
- Preberite in upoštevajte vse varnostne informacije in navodila. Shranite za prihodnjo uporabo.



## UYARI!

- Kurulum alanızı sert, keskin veya tehlikeli nesnelerden temizleyerek ürünün zarar görmesini engelleinyin.
- Ürünün çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıktta olmak kaydıyla, düz bir yüzey üzerine yerleştirin. İzin verilen maksimum yer eğimi  $\pm 5^\circ$ 'dır.
- Bu oyuncak sabitleme sistemi kullanılmadığında güvenli değildir. Her zaman kullanmadan önce ve kullanım sırasında destekleri kontrol edin. Rüzgar hızı 20mph'yi aşılığında ürünün kullanmayın.
- Maksimum kullanıcı sayısı: 2
- Çocuklar, zıplama yüzeyini delebilecekleri için ceplerinde keskin ya da sert cisimler bulundurmamalı ve ayrıca kask, bol giysi, atkı, baslık, ayakkabı ve gözlüğü çıkarmalıdır.
- Kullanıcıların duvarlara tırmanmasına veya asılmasına izin vermeyin.
- Kullanıcıların takımı atmasına ya da sert oyuncular oynamasına izin vermeyin.
- Ünite içerisinde yiyerek, içerek tükettilmesine veya sakız çiğnenmesine izin vermeyin.
- Giriş alanın her zaman engelsiz olmasını sağlayın.
- Ürün şırşime ve söndürme işlemi sırasında kullanmayın.
- Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.
- 69kg olan maksimum ağırlığı aşmayın.
- Tüm Güvenlik Bilgisi ve Talimatlarını Okuyun ve Gözeten. İleride başvurmak üzere saklayın.



## ATENȚIE!

- Evitați deteriorarea produsului cauzând zona de instalare de obiecte ascuțite, dure sau periculoase.
- Puneți produsul pe o suprafață nivelată la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramurile care atârnă, liniile pentru rufe sau cablurile electrice. Înclinarea maximă admisă a amplasamentului este de ±5°.
- Această jucărie nu este sigură dacă sistemul de ancorare nu este utilizat, verificați întotdeauna toate ancorele înainte și pe durata utilizării. Nu utilizați produsul dacă viteza vântului depășește 20 mph.
- Număr maxim de utilizatori: 2
- Copiii trebuie să-și scoată căștile, hainele largi, eșarfe, echipamentul pentru cap, pantofii și ochelarii, precum și orice alt obiect ascuțit sau din dur bunzură, întrucât pot perfora suprafața de săltat.
- Nu permiteți utilizatorilor să se cărăre sau să se agațe de pereții de susținere.
- Nu permiteți utilizatorilor să facă salturi spectaculoase sau să se joace dur.
- Nu permiteți consumul de alimente, băuturi sau gumă de mestecat în interior.
- Păstrați mereu intrarea deblocată.
- Nu utilizați produsul în timpul umflării și dezumflării.
- Este necesară asamblarea de către adulți.
- Nu depășiți greutatea maximă de 69 kg.
- Citiți și respectați toate informațiile și instrucțiunile de siguranță. Păstrați pentru consultarea viitoare.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Избягвайте повреждане на продукта, като почиствате площада за монтиране от твърди, остри или опасни предмети.
- Поставете продукта на равна повърхност, на поне 2 метра от всяка структура или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвишали клони, простири или електрически кабели. Максимално допустимият наклон на терена е ±5°.
- Тази играчка не е безопасна, ако анкерната система не се използва, винаги проверявайте всички анкери преди и по време на употреба. Не използвайте продукта, ако скоростта на вятъра превишава 20mph.
- Максимален брой потребители: 2
- Децата трябва да сваят каски, свободно стоящо облекло, шалове, всички предмети от главата си, обувки и очила, както и да извядат всички остри или твърди предмети от джобовете си, тъй като те могат да пробият еластичната повърхност.
- Не позволявате на децата да се качват върху или да висят от стени.
- Не позволявате на децата да се преминат през глава или да се спречкат.
- Не допускате храна, напитки или дълъги в уреда.
- Не върнете на входа не трябва никога да има препятствия.
- Не използвайте продукта, докато го напомпвате или изпускате въздуха.
- Монтажът трябва да се извърши от възрастен.
- Не надвишавайте максималното тегло 69kg.
- Прочетете и спазвайте всички указания за безопасност и инструкции. Запазете за бъдещи справки.



## UPOZORENJE!

- Izbjegnite oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti područje postavljanja od tvrdih, oštih ili opasnih predmeta.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopci za rublje ili električni kabeli. Maksimalni dopušteni nagib mjesta je ± 5 °.
- Ova igračka nije sigurna ako se sustav sidrišta ne koristi, uvijek provjerite svu sidra prije i tijekom uporabe. Nemojte koristiti proizvod ako brzina vjetra prelazi 20 mph.
- Maksimalan broj korisnika: 2
- Djeca moraju ukloniti kacige, široku odjeću, šalove, pokrivala za glavu, cipele i naočale, kao i sve oštore ili tvrde predmete iz džepova jer mogu probušiti granicnu površinu.
- Nemojte dopustiti korisnicima da se penju ili vješaju na zidove ograde.
- Nemojte dopustiti korisnicima da rade salto ili grubu igru.
- Nemojte dopustiti hranu, piće ili žvakalice gume unutar jedinice.
- Uvijek držite ulaz slobodan od prepreka.
- Nemojte koristiti proizvod tijekom napanjavanja i ispuhanjanja.
- Potrebna montaža od strane odraslih osoba.
- Nemojte prekoraciti maksimalnu težinu od 69 kg.
- Pročitajte i slijedite sve sigurnosne informacije i upute. Sačuvajte za buduću upotrebu.



## HOIATUS!

- Vältige toote vigastamist paigalduskoha puhastamisega teravatest ja ohtlikest esemetest.
- Paigutage see horisontaalsele pinnale, mis on vähemalt 2 m kaugusele ügasugustest elhitistest ja takistustest, nt piire, garaaž, maja, madalale ulatuvad oksad, pesunöörid ja elektrijuhtmed. Paigalduskoha kalle ei tohi ületada ±5°.
- Kui ankurduussüsteemi ei kasutata, siis pole see mänguasi turvaline. Kontrollige alati kõikil ankruid enne kasutamist ja kasutamise ajal. Ärge kasutage toodet, kui tuulekiirus ületab 9 m/s (20 mph).
- Maksimaalne kasutajate arv: 2
- Lapsed ei tohi kanda kivireid, laiu riideid, selle, peakatteid, kingi ega prille ning hoida taskus teravaid või jätkasid esemeid, sest need võivad täispuhutud pinna läbi tortata.
- Ärge lubage tikkisseintel ronida ja rippuda.
- Ärge lubage teha tootel kukerpalte ega jõumänge.
- Ärge lubage selles sõu, juua ega nätsu nárida.
- Hoidke liggipääs takistusvaba.
- Ärge kasutage toodet täispuhumise ja tühjäkslaskmise ajal.
- Nõutav on kokkupanek täiskasvanu poolt.
- Ärge ületage maksimaalset kaalu 69 kg.
- Lugege kõik ohutusjuhid läbi ja järgige neid. Hoidke juhised edasiseks kasutuseks alles.



## UPOZORENJE!

- Izbegavajte oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti područje podešavanja od tvrdih, oštih ili opasnih predmeta.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopci za veš ili električni kablovi. Maksimalni dozvoljeni nagib lokacije je  $\pm 5^\circ$ .
- Ova igračka nije bezbedna ako se sistem za sidrenje ne koristi, uvek proverite sva sidra pre i tokom upotrebe. Nemojte koristiti proizvod ako brzina vetrova prelazi 20 mph.
- Maksimalan broj korisnika: 2
- Deca moraju da skinu kacige, široku odeću, marame, pokrivala za glavu, cipele i naočare, kao i sve oštire ili tvrde predmete iz svojih džepova, jer mogu da probuše graničnu površinu.
- Ne dozvolite korisnicima da se penju ili vise na zidovima ograde.
- Ne dozvolite korisnicima da rade salto ili grubu igru.
- Ne puštajte hranu, piće ili žvake u jedinicu.
- Uvek održavajte ulaz sloboden od prepreka.
- Ne koristite proizvod tokom naduvavanja i izduvavanja
- Potrebno je sastavljanje od strane odraslih.
- Nemojte prekoracići maksimalnu težinu od 69 kg.
- Pročitajte i sledite sve bezbednosne informacije i uputstva. Sačuvajte za buduću upotrebu.

## تحذير!

- تجنب إلقاء المنتج عن طريق مسح منطقة الإعداد باستخدام مواد حادة أو صلبة أو خطيرة.
- ضع المنتج على سطح لا يقل مسانته عن 2 متراً من أي مفتاح أو حاجز مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأخصان المعلقة أو جبال الخرسان أو الأسلاك الكهربائية.
- أقصى ميل مسموح به للموقع هو  $\pm 5^\circ$ .
- هذه اللعبة ليست آمنة إذا لم يتم استخدام نظام التثبيت، تحقق دائماً من جميع أنظمة التثبيت قبل و أثناء الاستخدام. لا تستخدم المنتج إذا كانت سرعة الرياح تتجاوز 20 ميل في الساعة.
- الحد الأقصى لعدد المستخدمين: 2.
- يجب على الأطفال إزالء المعدات، والملابس الضفاضة، والأوشحة، وأغطية الرأس، والأحذية والنظارات، وكذلك أي أشياء حادة أو صلبة من جيوبهم، لأنها قد تنق卜.
- السطح المحيط.
- لا تسمح للمستخدمين بالتنقل أو التعلق بجدار الحاوية.
- لا تسمح للمستخدمين بالتنقل أو اللعب المتشدد.
- حافظ دائماً على المدخل خالياً من العرقل.
- لا تستخدم المنتج أثناء النسخ والإيكاش.
- عملية التجفيف لا بد أن تتم قبل الكبار.
- لا تتجاوز الوزن الأقصى 69 كجم.
- يرجى قراءة جميع المعلومات والتوجيهات الخاصة بالسلامة واتباعها. يرجى الاحتفاظ بها كمرجع مستقبلي.

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America/by/Distribuído en América Latina por/Distribuído en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Exportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

**Bestway**